

О. Е. Иванова

Крымско(?)татарский: история кодификации

В статье рассматривается история орфографической кодификации прилагательного *крымско-татарский*, написание которого активно обсуждается пользователями интернета. В связи с этим обращается внимание на возможность новой интерпретации правил правописания сложных прилагательных.

Ключевые слова: орфография, сложные прилагательные, правила правописания, орфографический словарь, кодификация.

O. E. Ivanova

Crimean(?)Tatar: codification history

The article is devoted to a problem of spelling norm of the word Crimean-Tatar (*krymsko-tatarski*) which is hotly debated in the Internet. The author pays attention to the fact that there is a possibility of a new interpretation of spelling rules for compound adjectives.

Keywords: spelling, compound adjectives, spelling rules, spelling dictionary, codification.

УДК 811.161.1'373.211.5 + 811.161.1'373.46

Р. В. Разумов

Об упорядочении ономастической терминологии в области урбанонимии

Статья посвящена рассмотрению проблем определения объема термина *урбаноним* в современной российской ономастике. Автор анализирует границы этого понятия в публикациях по городской ономастике. В статье уточняется понятие *урбанонима*, предлагается относить к этому разряду онимов лишь названия топографических объектов. Автор считает недопустимым использование термина для обозначения названий коммерческих объектов и линейных объектов и площадей в сельской местности. В статье также анализируется употребление ряда терминов, входящих в урбанонимическое поле. Автор рассматривает проблемы использования термина *ойкодомоним*, подчеркивается недопустимость его употребления как синонима термина *эргоним*.

Ключевые слова: ономастика, топонимика, собственное имя, городское онимическое пространство, урбаноним, виконим, ойкодомоним, эргоним.

R. V. Razumov

On regulating onomastic terminology in the field of urbanonymy

The article is devoted to determining the scope of the term *urbanonym* in modern Russian onomastics. The author analyses this concept in publications on urban onomastics and clarifies the concept *urbanonym*. It is stated in the article that only the names of topographical objects can refer to this category of onyms. The author considers it unacceptable to use this term to denote the names of commercial properties, linear objects and village squares. The article also analyses the use of certain terms from urbanonymic field. The author examines the use of the term *oikodomonym* and points out unacceptability of using it as a synonym to the term *ergonym*.

Keywords: onomastics, toponymy, a proper name, city onymic space, urbanonym, viconym, oikodomonym (names of buildings), ergonym.

О. И. Северская

Современная электронная переписка в зеркале русского эпистолярного наследия и сетикета

В статье рассматриваются особенности современной деловой переписки, которые наиболее ярко проявляются в структуре обращений адресанта к адресату. Автор обращается к русской эпистолярной традиции, выявляя основные этикетные формулы на основе корпусного исследования, а также к сетевым этикетным нормам. Речь идет о влиянии на современную эпистолярную практику как иноязычных моделей, так и гибридизации устной и письменной форм деловой коммуникации.

Ключевые слова: эпистолярная традиция, деловое письмо, доминирующий вариант, обращение к адресату, узус и норма.

O. I. Severskaya

Modern e-mail correspondence in the mirror of Russian epistolary heritage and netiquette

The article looks at peculiarities of modern business correspondence which are most clearly manifest in a sender's addressing patterns. The author turns to Russian epistolary tradition to identify basic etiquette formulas and considers network etiquette rules. The author analyses foreign language models and hybridization of oral and written forms in business communication and their influence on modern epistolary practice.

Keywords: epistolary tradition, business letter, dominating variant, addressing an addressee, usage and norm.

УДК 811.161.1'42+821.161-3

И. А. Суханова

Стихотворение М. Кузмина «Благовещенье» с интермедиальной точки зрения

Статья продолжает ряд работ, посвященных проблеме интермедиальных связей поэтического текста с произведениями изобразительного искусства. Стихотворение М. Кузмина «Благовещенье» из цикла «Праздники Пресвятой Богородицы» анализируется на предмет выявления в тексте вербализованных элементов знаменитых произведений западноевропейской живописи (итальянское и северное Возрождение), а также традиционной византийской и русской иконописи. Автор предполагает, что картины и иконы могут быть источником стихотворного текста наряду с Евангелием и апокрифами. Материальными носителями интермедиальной связи оказываются конкретные лексические единицы, и анализ таких единиц приводит автора статьи к заключению, что западноевропейская живопись повлияла на текст стихотворения в значительно большей степени, чем традиционная иконопись.

Ключевые слова: интермедиальные связи, лексические единицы, вербализация элементов картины, материальные носители интермедиальной связи поэтического текста, поэзия русского Серебряного века, стихотворение М. Кузмина «Благовещенье».

I. A. Sukhanova

M. Kuzmin's poem Blagoveshchenye (Annunciation) from the point of view of intermediality

The paper continues a series of works concerning the problem of intermedial liaisons of poetic text with the works of the Fine Arts. M. Kuzmin's poem *Blagoveshchenye (Annunciation)* from the cycle *Prazdniki Presvyatoy Bogoroditsy (The Feasts of Saint Virgin Mary)* is examined to identify the verbalized elements of famous West European paintings (of Italian and Northern Renaissance) and those of traditional Byzantine and Russian icons. The author supposes that the paintings and icons may be the source of poetic text as well as the texts of The Gospels and apocrypha. Concrete lexical units appear to be the material basis of intermedial liaisons, the analysis of such units in the given text brings the author of the paper to the conclusion that West European paintings had influenced the poem much more than traditional icons.

Keywords: intermedial liaisons, lexical units, verbalization of the elements of picture, material basis of intermedial liaisons of poetic text, Russian poetry of The Silver Age, M. Kuzmin's poem *Blagoveshchenye (Annunciation)*.

А. Э. Цумарев

Нужны ли пометы и ремарки области знания в толковом словаре общего назначения?

В статье критически рассматриваются две взаимосвязанные идеи, восходящие к 17-томному «Словарю современного русского литературного языка» и оказывающие влияние на лексикографию начала XXI века. Первая идея заключается в необходимости отказа от помет области знания, который аргументируется затруднительностью атрибутировать многие термины ввиду их междисциплинарного характера. Вторая идея состоит в том, что толкование может самостоятельно указывать на область употребления специального слова. Автор статьи предпринимает попытку обосновать целесообразность использования специализированных указаний (помет и ремарок) для маркирования необщеупотребительных слов терминологического и профессионального характера в толковом словаре общего назначения.

Ключевые слова: русский язык, лексикография, толковый словарь, словарная помета, словарная ремарка, толкование, специальная лексика, терминология.

A. E. Tsumarev

Field labels and remarks in general purpose explanatory dictionary: do we need them?

The article considers two interconnected ideas originating from 17-volume Dictionary of the Modern Russian Literary Language which influence the lexicography of the early XXI century. The first idea is the necessity to give up field labels which results from the difficulty to attribute a lot of terms due to their interdisciplinary character. The second idea is that the explanation itself can identify the field the specialist word belongs to. The author seeks to prove the necessity to use special indicators (labels and remarks) in a general purpose explanatory dictionary in order to mark the words which are not in common use such as terminology and professional lexis.

Keywords: the Russian language, lexicography, explanatory dictionary, word label, word remark, explanation, specialist lexis, terminology.

УДК 811.161.1

И. А. Шаронов

**Формы множественного числа существительных на –а/–я:
ретроспективный взгляд и современная ситуация**

В статье рассматривается одна из самых активно обсуждаемых тем в русистике XX в. – проблема экспансии форм существительных мужского рода мн. ч. с окончанием на –а/–я. Дается краткая история появления и распространения данного варианта окончания, его лингвистический анализ, отношение нормы к этому грамматическому явлению, и ставится вопрос о положении дел в последнюю четверть века.

Ключевые слова: стилистика русского языка, грамматическая вариативность, норма и узус, варианты существительных.

I. A. Sharonov

-A/-ya noun plural forms: retrospective view and contemporary situation

The article is devoted to one of the most frequently discussed problems of Russian Linguistics in XX century – to the expansion of ending –a/–ya in nouns of masculine gender, nominative / accusative, plural forms. A short historical description precedes linguistic analysis and orthological evaluation of the forms under discussion. And the question is bound to arise – what is the situation nowadays with the competition between traditional and new endings.

Keywords: Russian stylistics, variations in grammar, norms and usage, variant forms of Russian nouns.

УДК 811.161.1

Е. Я. Шмелева

Интернет-коммуникация: новые тенденции в русском словообразовании

В статье рассматриваются активные процессы современного русского словообразования – появление

новых производных слов, новых аффиксов, словообразовательных моделей и способов словообразования. На примере нескольких неологизмов в статье показаны как возможности интернет-словотворчества, так и возможности изучения функционирования новообразований в интернет-коммуникации. Выбранные для анализа слова можно отнести к ключевым слова эпохи.

Ключевые слова: словообразование, интернет-коммуникация, активные процессы словообразования, производные слова, аффиксы, словообразовательные модели, способы словообразования, неологизмы.

Е. Ya. Shmeleva

Internet Communication: new trends in Russian word formation

The article deals with the active derivational processes in modern Russian: the appearance of new derivatives, derivational affixes, new models and new ways of word formation. Taking several neologisms as an example, the article considers both the opportunities of online word creation and the possibility of studying the functioning of innovations in Internet communication. Selected for analysis are the words that can be considered as the key words of our time.

Keywords: word formation, Internet communication, active derivational processes, derivatives, affixes, models and ways of word formation, neologisms.

УДК 81-2

А. П. Василенко

Языковая и культурная действительность фразеологизмов (на материале французского и русского языков)

Номинативная единица характеризуется не только своей частотностью (легко узнаваемостью и применяемостью для носителя), но и особой культурной наполняемостью, которая порой скрыта, но именно она хранит сведения о мировосприятии народом отдельно взятого факта посредством использования определенной номинации.

Ключевые слова: фразеологизм, лингвокультурный комментарий, картина мира, символ, метафора, миф, стереотипное представление.

А. P. Vasilenko

Linguistic and cultural reality of phraseological units (based on the French and Russian languages)

A nominative unit is not only characterized by the frequency of use (easily recognizable and applicable), it also possesses special cultural content, sometimes hidden, which keeps information of how people perceive a particular fact through the use of a particular nomination.

Keywords: phraseological unit, linguistic and cultural comment, world picture, symbol, metaphor, myth, stereotype.

УДК 811.13

Л. Г. Викулова, Е. Г. Васильева

Выбор имени как инструмент укрепления династической власти в раннем Средневековье (Франция, V–X вв.)

В статье рассматривается ономастический аспект средневековой картины мира через анализ принципов именования королей династии Меровингов и династии Каролингов. Раскрывается этимология имен первых франкских королей. В работе подчеркивается идея о том, что имя, данное будущему престолонаследнику, призвано сохранить преемственность рода, обеспечить легитимацию власти. Кроме того, через имя собственное укрепляется персональная харизма короля.

Ключевые слова: ономастический аспект картины мира, имя собственное, институциональное лидерство, связь имени и права на престол, принципы наделения именем, сакрализация имени властителя.

L. G. Vikulova, E. G. Vasileva

**The name choice as an instrument to reinforce the dynastic power in the Early Middle Ages
(France, V-X cc.)**

The article deals with the onomastic aspect of the medieval picture of the world through analyzing principles of naming the kings belonging to the Merovingian dynasty and the Carolingian dynasty. The authors reveal the etymology of the first Frankish kings' names. They highlight the idea that the name given to the future successor to the throne is destined to preserve the patrimonial continuity, to ensure the legitimacy of power. In addition, a proper name is intended to strengthen the ruler's personal charisma.

Keywords: onomastic aspect of the picture of the world, proper name, institutional leadership, connection between a name and the right to the throne, principles of naming, sacralization of the sovereign's name.

УДК 81-2

Г. М. Вишневская, О. А. Загороднова

Метаязыковые свойства дискурсивных маркеров в различных стилях речи

Данная статья посвящена компаративному анализу особенностей функционирования дискурсивных маркеров в научном и разговорном стилях речи. Цель исследования – выявить специфику использования данных единиц метаязыкового уровня в зависимости от сферы общения. В статье анализируются примеры дистрибуции дискурсивных маркеров в научно-филологических текстах и повседневной коммуникации, дается интерпретация функционирования конкретных видов дискурсивных маркеров и объясняются различия выполняемых ими функций.

Ключевые слова: метаязык, формальные и функциональные характеристики дискурсивных маркеров, классификация дискурсивных маркеров, научный стиль, разговорный стиль

G. M. Vishnevskaya, O. A. Zagorodnova

Metalinguistic features of discourse markers in different speech styles

This article is concerned with the comparative analysis of discourse markers and their functions in scientific and conversational styles of speech. The research aims at defining the distinguishing features of these metalinguistic elements, depending on the sphere of communication. The article focuses upon the distribution of discourse markers in scientific philological texts and everyday speech style. The research also concentrates on the interpretation of functional characteristics of certain discourse markers as well as the explanation of their functional differences.

Keywords: metalanguage, discourse markers, formal and functional characteristics of discourse markers, classification of discourse markers, scientific style, conversational style

УДК 800.862:802.024

А. А. Емельянов

Особенности образования и функционирования английского рифмующегося сленга

Данная работа посвящена исследованию уникального лингвистического явления современного английского языка – английскому рифмующемуся сленгу. В работе выявляются основные сферы функционирования рифмованных выражений, раскрываются характерные особенности образования единиц РС, а также затрагивается типичная для рифмующегося сленга проблема полисемии, и на примерах прослеживаются особенности ее реализации. Материалом к написанию работы послужили 350 единиц РС, полученных в ходе лексикографического отбора из печатных и электронных словарей британского и американского сленга.

Ключевые слова: современный английский язык, английский рифмующийся сленг, особенности образования и функционирования.

A. A. Emelianov

Peculiarities of English rhyming terms: formation and functioning

This work is devoted to researching a unique linguistic phenomenon of contemporary English – English rhyming terms. The research shows the main spheres of rhyming expressions functioning, reveals peculiarities of rhyming

terms formation, and touches upon the issue of polysemy, typical for the rhyming terms, and the given examples demonstrate its realization. The material of the research contains 350 units of rhyming terms received during lexicographic selection from printed and electronic dictionaries of British and American slang.

Keywords: contemporary English, English rhyming terms, formation and functioning peculiarities.

УДК 81'255.2

В. И. Жельвис

Иллокутивная роль стихотворного перевода на мотив оригинала (на материале переводов В. С. Курочкина)

Анализируется классификация поэтического перевода, кратко рассматриваются некоторые пункты этой классификации. Сравниваются произведения знаменитого французского поэта Ж.-П. Беранже (1780–1857) и его переводы на русский язык В. С. Курочкина (1831–1875). Перевод стихотворения Monsieur Judas как «Господин Искарриотов» трактуется как перевод на мотив оригинала, обладающий сходной иллокутивной силой и именно поэтому принятый русской общественностью как вполне адекватный. Утверждается, что главная задача перевода – не стремление к высокому «коэффициенту точности», а передача художественными средствами основной мысли и чувств автора. Предлагается аналогия адекватному переводу в виде осовременивания классических произведений в кинематографии.

Ключевые слова: поэтический перевод, Беранже, Курочкин, иллокуция, стихотворение на мотив оригинала, коэффициент точности.

V. I. Zhelvis

Illocutive role of poetic translation to the motif of the original (on V. S. Kurochkin's translation practice)

The author compares the works of the famous French poet J.-P. Beranger (1780–1857) and their Russian translations by V. S. Kurochkin (1831–1875). Analysis of the translation of the poem Monsieur Judas as «Господин Искарриотов» reveals that it is the so-called translation to the motif of the original, possessing a similar illocutive force which made it possible to be acclaimed as an adequate translation by the Russian public. The main task of a poetic translation is pursued not so much by observing the so-called precision co-efficient, but by the use of artistic means to express the author's main idea and emotions. An analogy is offered in cinematography, when a classic work is brought closer to modern times by modern setting and costumes.

Keywords: poetic translation, Beranger, Kurochkin, illocution, a poem to the motif of the original, precision co-efficient.

УДК 81'1

О. В. Лукин

Теория частей речи: лингвистический и лингвистикографический статус

Автор анализирует значение теории частей речи в языкознании и истории лингвистических учений. Рассматривается статус теории частей речи на фоне основных вопросов языкознания. Автор называет некоторые из причин неразрешимости «вечной проблемы» языкознания – проблемы частей речи. В статье рассматриваются периоды развития языкознания и логики в связи с периодами становления и развития теории частей речи как одной из важнейших лингвистических теорий.

Ключевые слова: теория частей речи, научная парадигма, языковые категории, философские категории, категории логики, история языкознания, классификация, периодизация, лингвистикографический статус.

O. V. Lukin

Theory of parts of speech: status in linguistics and linguistic historiography

The author describes the place of the theory of parts of speech in linguistics and linguistic historiography. The article also shows the status of the theory of parts of speech amidst the main questions of linguistics. The author enumerates some of the reasons why an "eternal problem" of linguistics – the problem of parts of speech – has never been solved. The article reviews certain periods of the development of logic and linguistics in connection with the formation and development of the theory of parts of speech as one of the most important linguistic theories.

Keywords: theory of parts of speech, scientific paradigm, language categories, philosophical categories, the categories of logic, history of linguistics, classification, periodization, status in linguistic historiography.

Л. Г. Антонова, Е. А. Лебедева

Стратегии самопрезентации языковой личности блогера

В статье рассматриваются приемы презентационной стратегии, которой стремится овладеть языковая личность, оказавшаяся в пространстве виртуального дискурса. Анализируя способы самопрезентации и инструменты виртуального взаимодействия блогера, ведущего сетевой дневник, можно выявить особенности его мышления и восприятия действительности, манеру общения и систему ценностей. При описании особенностей самопрезентации авторы статьи уделяют особое внимание аспектам экспериментирования языковой личности с собственной идентичностью, когда для воплощения конкретных коммуникативных намерений создаются искусственные образы – «маски», за которыми часто находится множество социальных, психологических и коммуникативных ролей языковой личности блогера. Авторы доказывают, что блогодискурс является уникальной коммуникативной средой, которая позволяет блогеру быть «наедине со всеми», успешно сочетать публичное и интимное. Каждый блогер стремится к «успешной коммуникации», под которой понимается такое общение, которое позволяет говорящему достичь поставленной цели и сохранить коммуникативное равновесие.

Ключевые слова: языковая личность блогера, презентационная стратегия, самопрезентация личности, виртуальный дискурс, коммуникативные намерения, собственная идентичность, коммуникативная роль, успешная коммуникация, коммуникативное равновесие.

L. G. Antonova, E. A. Lebedeva

Self-presentation strategies of a blogger's linguistic personality

This article discusses presentation strategy techniques that every linguistic personality involved in virtual discourse seeks to master. Analyzing the methods of self-presentation and virtual interaction tools of a blogger can be the best way to identify their way of thinking and perception of reality, the manner of communication and the system of values. When describing the features of self-presentation, the authors pay particular attention to a linguistic personality experimenting with their own identity when they create artificial images - "masks" to realize specific communicative intentions. Behind these "masks" there are often a multitude of social, psychological and communicative language roles of the individual blogger. The authors argue that bloggers' discourse is a unique communicative environment that allows a blogger to be "tete-a-tete with everybody", to combine public and intimate. Every blogger aims at successful communication which enables the speaker to reach their goals and keep a communicative balance.

Keywords: linguistic personality of a blogger, presentation strategy, personality, self-presentation strategy, virtual discourse, communicative intent, own identity, communicative role, successful communication, communicative balance.

УДК 81'27+81'221

Е. И. Горошко, Л. В. Павлова

Особенности использования невербальных средств в англоязычной политической интернет-коммуникации

Работа посвящена исследованию невербальных средств в англоязычной политической интернет-коммуникации на примере сайтов конгрессменов США. Персональные сайты политических деятелей создаются как форма открытого диалога субъектов политики с избирателями, посредством которой они могут воздействовать на адресата. Мы постарались продемонстрировать использование представителями Верхней палаты конгресса США (сената) элементов невербальной коммуникации, которые, на наш взгляд, являются определенными видами интерактивных мультимодальных платформ второго веба. Политические же коммуникации, реализуемые в этих коммуникативных средах, как раз и представляют те «вызовы», которые как подталкивают к дальнейшему развитию лингвистического инструментария анализа, так и обнажают коммуникативные проблемы эффектов взаимодействия. Последние, в свою очередь, настоятельно требуют развития именно практических подходов и выработки мультимодальных методов анализа в рамках лингвистики и других коммуникативных дисциплин.

Установлено, что речевое воздействие на этих сайтах осуществляется с помощью вербальных (лексико-грамматических, синтаксических) / невербальных средств. Усилению речевого воздействия способствуют невербальные средства, которые делятся на графические, иконические и мультимедийные и вступают с вербальным текстом в автосемантические и синсемантические отношения. Исследование показало, что особенности взаимодействия вербальных и невербальных средств в англоязычных медиатекстах персональных сайтов политических деятелей детерминируются целями политического дискурса: убедить адресата, привлечь внимание, проинформировать. Эти цели реализуются путем продуцирования сложного текстового пространства, в котором взаимодействуют вербальный текст и

невербальные средства, многообразие которых приводит к тому, что англоязычные электронные политические медиатексты приобретают новые возможности производства и репрезентации.

Ключевые слова: интерактивные мультимодальные платформы, интернет-коммуникация, интернет-лингвистика, лингвистика 2.0, медиатекст, мультимодальное компьютерно-опосредованное общение, мультимодальные методы анализа, невербальная коммуникация, персональные сайты конгрессменов, политическая лингвистика, социальные медиа.

E. I. Goroshko, L. V. Pavlova

Peculiarities of non-verbal communication through congressional web-sites

The work is devoted to the study of nonverbal means used in English-speaking political Internet communication. US congressmen's sites are selected as a source for the research. Personal sites are created by politicians as a form of open dialogue with their electorate, through which they can influence their audience. The research presents a case study of using elements of non-verbal communication through these sites that can be rendered as certain types of web 2.0 interactive multimodal platforms. It is the communication policy implemented in these communication media that generates the "challenges" which are pushing towards the further development of linguistic analysis tools and at the same time reveals communicative problems in interaction effects that urgently need the development of practical approaches. All mentioned above require the elaboration of multi-modal methods of analysis both in linguistics and other communicative disciplines.

The data obtained demonstrates that the verbal impact through these sites is realized by the convergence of verbal (lexical, grammatical and syntactic) and non-verbal means. The non-verbal elements (which are divided into graphic, iconic and multimedia) form auto semantic and sin semantic relationship with verbal text and strengthen the interactive impact on the target audience. The study reveals that the characteristics of the interaction of verbal and non-verbal means in English-language media texts located on the personal websites of politicians are determined by the political discourse whose purposes are to convince the recipient, draw their attention and inform them. These objectives are realized with the help of the complex text space production where the interaction between verbal and non-verbal text elements takes place constantly. The texts' diversity leads to the situation when English electronic media texts gain new opportunities of production and representation.

Keywords: interactive multimodal platform, Internet communication, Internet linguistics, linguistics 2.0, media text, multimodal analysis techniques, multimodal computer-mediated communication, nonverbal communication, personal congressional web-sites, political linguistics, social media.

УДК 81–114.2

Н. Н. Панченко, М. М. Наумова

Особенности коммуникативного поведения конфиданта в ситуации откровенного разговора

Рассматривается коммуникативное поведение одного из постоянных участников откровенного разговора – конфиданта, определяется степень его дискурсивной активности в пространстве диалога, выделяются тактики стимулирования откровенности, используемые потенциальным конфидантом в доверительном межличностном общении, описываются невербальные компоненты коммуникации, сопровождающие вербальное поведение конфиданта.

Ключевые слова: коммуникация, конфидант, откровенность, межличностная коммуникация, доверительное общение, тактики.

N. N. Panchenko, M. M. Naumova

Features of a confidant's communicative behavior in the situation of frank conversation

The article looks at communicative behavior of one of the constant participants in a candid conversation – a confidant. The extent of his/her interaction in the course of the dialogue is identified and the tactics used by the potential confidant to stimulate frankness during confidential interpersonal communication are analyzed. The authors also describe non-verbal constituents of confidant's communication which accompany his/her verbal behaviour.

Key-words: communication, confidant, frankness, interpersonal communication, confidential communication, tactics.

УДК 070.15

И. А. Тортунова

Современная российская бизнес-пресса как разновидность деловой коммуникации

Статья посвящена анализу современной российской бизнес-прессы, которая рассматривается как

разновидность деловой коммуникации. В работе представлен теоретический материал, отражающий основные аспекты современного делового общения: рассматриваются разновидности бизнес-коммуникации, вербальные и невербальные средства, дается исторический обзор российских бизнес-изданий. Особое внимание уделяется описанию и систематизации новостных материалов, представляющих собой информационную основу печатных деловых СМИ. В работе также представлен анализ рубрикатора современного делового печатного СМИ. Понятие «деловая пресса» рассматривается с лингвистического и культурологического ракурсов.

Ключевые слова: деловая коммуникация, деловая пресса, жанры бизнес-прессы, жанровые разновидности новостных текстов.

I. A. Tortunova

Modern Russian business press as a type of business communication

The article is devoted to the analysis of modern Russian business press, which is regarded as a type of business communication. The paper presents the theoretical material that reflects key aspects of modern business communication; discusses the types of business communication, verbal and nonverbal means and provides a historical review of the Russian business publications. Special attention is paid to the description and systematization of news stories, which is an information basis for business print media. The paper also presents the analysis of modern business print media categories. The concept of "business press" is considered from linguistic and cultural points of view.

Keywords: business communication, business press, genres of business press, genre variety of news texts.

УДК 339.138:159.923

О. Л. Цветкова

Маркетинг личности в гуманитарном поле современности

В статье предпринимается попытка обобщить основные идеи и понятия, пришедшие в современную философию вместе с новыми реалиями общества конца XX в. Анализируя взгляды современных исследователей, автор выявляет новые точки зрения и новую понятийность, которые восходят к эволюции теории маркетинга в гуманитарном поле. Обращаясь к таким философам XX столетия, как «экзистенция», «потребность», «смысл», «аутентичность» и т. д., автор увязывает их со смыслом тех процессов, функций, задач, которые несет в себе маркетинг личности. Исходя из философских концепций европейских мыслителей (от эпохи Возрождения до наших дней) автор также очерчивает понятийную сферу для понимания маркетинга личности и уяснения его места в системе основополагающих социальных категорий в гуманитарном поле современности.

Ключевые слова: природа человека, самосознание, система, самоидентичность, экзистенция, потребность, желание, самореализация.

O. L. Tsvetkova

Marketing personality in the modern humanitarian field

The important philosophic ideas connected with new realities of society in the late 20th century are analyzed in the article. The author discerns new views and concepts generated by evolution of marketing personality. Such philosophic notions as "existence", "need", "sense", "authenticity" are analyzed together with processes, functions and tasks of marketing personality. The philosophic notion of marketing personality and its place in the system of social categories and humanitarian field of modernity is described on the basis of European philosophic concepts.

Keywords: human nature, self-consciousness, system, identity, existence, need, desire, self-realization.

УДК 821.161.1–14

А. С. Бокарев

Система циклообразующих связей в книге стихов А. Цветкова «Песни и баллады»

Статья обращена к изучению новой книги стихов современного русского поэта Алексея Цветкова «Песни и баллады» (2014). Стихотворения рассматриваются как художественное целое, воплощающее

специфическую модель мира и основанное на разветвленной системе циклообразующих связей. Последовательно анализируются важнейшие из них – жанровая рефлексия, метасюжет и ключевые мотивы. Осознанные отступления от жанрового канона «высвечивают» у Цветкова принципиальные онтологические и этические смещения: в мире «Песен и баллад» инверсированы даже элементарные ценности и представления. Главной событийной осью метасюжета является судьба Страны, подвергшейся нападению неизвестных захватчиков; в итоге гибель грозит всему человечеству, а его место на планете должны занять «бурундуки и мудрые микробы». Наиболее существенные мотивы книги носят метапоэтический характер и связаны с авторским пониманием творчества как способа преодоления смерти – хотя бы и временного. Подробный разбор стихотворения «в циклическом режиме тифозного сна» позволяет прочитывать «Песни и баллады» как своеобразную реализацию этой идеи. В книге Цветкова создается иллюзия «нежизнеподобного» мира, который зарождается и гибнет прямо на глазах у читателя.

Ключевые слова: Цветков, циклизация, книга стихов, жанровая рефлексия, метасюжет, мотив, метапоэтика.

A. S. Bokarev

The system of cycle-forming bonds in the book of poetry «Songs and Ballads» by A. Tsvetkov

The article is devoted to the recent book of verse by the contemporary Russian poet Aleksey Tsvetkov «Songs and Ballads» (2014). The poems are regarded integrally as an art object based on the complex system of cycle-forming bonds that embodies the specific model of the World. The research decomposes the system into particular details: genre reflection, metaplot and key motifs. The intentional deviation from the genre canon in the works of Tsvetkov reveals the fundamental ontological and ethical shift: even the most basic values and beliefs are turned over in the world of «Song and Ballads». Reconstructed metaplot is intended to demonstrate the emerging anomalies: the main story line of the book is the fate of the Nation under attack of unknown invaders; eventually destruction threatens all humanity and its place in the world should be taken by ‘chipmunks and wise germs’. The essential motifs are characterized as metapoetic and related to author’s understanding of art as a way to overcome death – at least as a temporary one. A detailed analysis of the poem «in the cyclical mode of a typhoid dream» allows to read «Songs and Ballads» as a kind of realization of this idea. Tsvetkov creates an illusion of “not lifelike” world, which grows up and dies in front of the reader.

Keywords: Alexey Tsvetkov, cyclization, book of verse, genre reflection, metaplot, motif, metapoetics.

УДК 821.161.1

Е. М. Болдырева

Автобиографическая орнаментальность: принципы лейтмотивной организации романа И. А. Бунина «Жизнь Арсеньева»

В статье рассматривается одна из центральных проблем модернистской автобиографической поэтики и бунинского автобиографического метатекста – невозможность воспроизведения реальности своего прошлого в виде связанного автобиографического нарратива, который не способен передать ни прихотливую логику воспоминаний, ни сложные душевные переживания субъекта. Автобиографический роман И. Бунина рассматривается как нелинейная структура, «мемориальная симфония», построенная по законам орнаментального текста, на развитии и сплетении множества музыкальных тем, лейтмотивов и эквивалентностей в цельной симфонии памяти. В статье анализируется категория памяти, которая становится в «Жизни Арсеньева» интегральным, скрепляющим все воедино, смысло- и структуропорождающим мотивом, и порождаемые ей другие лейтмотивы, актуализирующие ее важные составляющие («древность / вечность», «одиночество», «живая жизнь», «тайна», «творчество», «музыка» и другие), и делается вывод о том, что в художественную ткань бунинского романа оказываются вплетенными практически все лейтмотивы прошлого творчества Бунина. «Жизнь Арсеньева» – это не только память о жизни, но и память о творчестве, а «плетение» текста памяти не подвержено «орнаментам забвения»: при всех отступлениях, фрагментации, текст удерживает от распада цельность Номо темог и единая философская концепция вечной живой памяти, образующая единый надтекстовый рисунок «мемориальной симфонии» Бунина.

Ключевые слова: автобиографическая орнаментальность, мемориальный орнамент, категория памяти, парадигматизация, le plaisir de souvenir (удовольствие от воспоминания), автобиографический субъект, Номо темог, лейтмотивы, автобиографема-концепт, автобиографема-топос, мемориальный палимпсест.

E. M. Boldyreva

**Autobiographic ornamentation:
leitmotif organization principles in I. A. Bunin's novel «The Life of Arseniev»**

The article considers one of the most important problems in modernist autobiographic poetics and in Bunin's autobiographic metatext. The problem is the impossibility to reproduce reality of your past in the form of coherent autobiographic narrative unable to convey either the intricate logic of memories or the person's complex spiritual experience. Bunin's autobiographic novel is seen as a nonlinear structure, "memorial symphony", which is based on the laws of ornamental text, on the combination of several music themes, leitmotifs and equivalences in the symphony of memory. The author analyses the category of memory and the leitmotifs actualizing its important components ("ancient/eternal", "loneliness", "real life", "mystery", "creativity", "music", etc.) and makes a conclusion that Bunin's novel involves practically all leitmotifs from his previous works. "The Life of Arseniev" is not only the memory of life, but also the memory of creative work. The author suggests that in spite of all digressions and fragmentation the text does not fall apart due to the integrity of Homo memor and the philosophic concept of eternal live memory which unifies the supratextual pattern of Bunin's "memorial symphony".

Keywords: autobiographic ornamentation, memorial ornament, the category of memory, paradigmization, le plaisir de souvenir (pleasure of memory), autobiographical person, Homo memor, leitmotifs, autobiographeme-concept, autobiographeme-topos, memorial palimpsest.

УДК 821. 161.1

Н. И. Бурнашева

**«Следовать за мыслями великого человека есть наука самая занимательная»:
из опыта толстоведа-текстолога**

Текстологию нередко называют «вспомогательной», «второстепенной» наукой, обслуживающей науки «первого ряда»: литературоведение, историю литературы... Однако сегодня ученые, стремясь работать с точными текстами произведений, все чаще обращаются к текстологическим исследованиям. Дать точные тексты было призвано академическое издание Полного собрания сочинений Л. Н. Толстого, первый том которого вышел в 2000-ом году. Исследователи, готовые к печати сочинения Толстого, сталкиваются с многочисленными трудностями.

Ключевые слова: текстология, рукопись, корректура, история текста, академическое издание сочинений Л. Н. Толстого, основной источник текста, ошибки текстологов.

N. I. Burnasheva

**«Following the thoughts of a great man is the most interesting science»:
from the experience of a Tolstoy textual critic**

Textual criticism is sometimes called "auxiliary", "minor" science, serving "major" sciences such as Literary criticism, History of Literature, etc. However, more and more scientists nowadays seek to work with exact original literary texts and turn to textual research. Exact original texts can be found in the academic edition of Leo Tolstoy's Complete Works (the first volume published in 2000). Researchers preparing the book for publication face a lot of difficulties.

Key words: textual criticism, manuscript, proofreading, history of text, academic edition of L. Tolstoy's works, main source of text, textual critics' mistakes.

УДК 821.161.1

Л. А. Гаврилова

Двунаправленность авторского замысла в «Дневнике писателя» Ф. М. Достоевского

«Дневник писателя» – произведение Ф. М. Достоевского, ставшее результатом его многолетних творческих поисков. В нем он смог органично соединить выражение гражданских устремлений, что прежде делал в публицистике, и осмысление природы человека, замысла Бога о нем, собственных мыслей и переживаний, чему прежде посвящал художественную деятельность. В статье рассматриваются обстоятельства и процесс творческого вызревания двунаправленного замысла «Дневника писателя», определившего специфику построения диалога в «Дневнике писателя». В качестве материалов для исследования использованы черновые материалы записных тетрадей и книжек Достоевского, его

эпистолярное наследие, воспоминания современников, выпуски «Дневника писателя» за 1876 год, а также труды исследователей творчества писателя.

Ключевые слова: «Дневник писателя», автор, художник, публицист, читатели, замысел, воздействие, понимание, диалог.

L. A. Gavrilova

Bidirectional author's intent in «A Writer's Diary» by F. M. Dostoevsky

"A Writer's Diary" is a work by F.M. Dostoevsky that resulted from his many years of creative pursuit. In it, he was able to organically combine the expression of civic aspirations that he first made in journalism, and understanding of human nature, God's plan for him, his own thoughts and feelings to which he primarily devoted his artistic activity. The article deals with the circumstances and appearing of bidirectional intent, determining specificity of dialogues in "Diary of a Writer." The materials used for the study are original materials from Dostoevsky's notebooks and books and notebooks, his letters, memoirs of contemporaries, issues of "A Writer's Diary" (1876), as well as scholars' researches on the writer's work.

Keywords: "A Writer's Diary", author, artist, publicist, readers, intent, impact, understanding, dialogue.

УДК 821.161.1

Т. А. Кошемчук

О Бахтине, карнавализации, Рабле и Достоевском

В статье в полемическом ключе исследуется одна из интерпретаций М. М. Бахтина – сцена чтения Евангелия в «Преступлении и наказании» Достоевского. Она предстает у Бахтина как «христианизированная мениппея», то есть проникнутая карнавальной стихией, а само Евангелие – как «карнавальный» жанр, через который происходила и «карнавализация» творчества Достоевского. Анализируются исходные понятия мыслителя: смех, карнавал, мениппея, взятые им в предельно расширенном смысле. Показывается, что подобные интерпретации вытекают из самой сути бахтинской концепции, созвучной советскому атеизму.

Ключевые слова: Бахтин, Достоевский, Евангелие, интерпретация, карнавал, карнавализация, мениппея.

T. A. Koshemchuk

On Bakhtin, carnivalisation, Rable and Dostoevsky

Bakhtin's interpretation of the famous Dostoevsky's episode («Crime and Punishment») in which the text of the Gospel is read is polemically dealt with in the article. The episode is interpreted by Bakhtin as a carnival scene and the Gospel itself as a carnival genre. So the basic starting ideas of the author are analyzed such as laugh, carnival and Mennip's satire taken up by him in the widest meanings. Bakhtin's ideas on the whole and his interpretation of the Dostoevsky's episode are shown to be quite corresponding to the spirit of the soviet atheistic period.

Keywords: Bakhtin, Dostoevsky, Gospel, interpretation, carnival, carnivalisation, Mennip's satire.

УДК 891.711.09-1

Г. Ю. Филипповский

Современные проблемы изучения «Слова о полку Игореве»

Статья посвящена аспектам научной полемики о природе текста «Слова о полку Игореве», средневековой эпической поэмы Руси, в сравнении с эпическими текстами европейского Средневековья XI–XIII вв.: «Песнь о Роланде», «Беовульф», «Песнь о Гильоме Оранжевом», «Витязь в барсовой шкуре» Шота Руставели. В центре внимания – споры о литературной (авторской) или фольклорной (коллективно-авторской) природе текста «Слова» и других средневековых поэм в свете новых работ американского ученого Р. Манна, считающего, что «Слово» появилось как фольклорный текст в XII в. и было записано около 1215 г. Автор, критикуя позицию Р. Манна, настаивает на литературной (авторской) природе «Слова о полку Игореве».

Ключевые слова: «Слово о полку Игореве», проблемы поэтики, средневековые эпические поэмы, мотивы Света и Тьмы, литературные тексты, фольклорные тексты, литературно-фольклорная дилемма, научная полемика.

G. Ju. Filippovskij

Modern problems in «The Igor`s Tale» research

The paper deals with the aspects of modern polemics on “The Igor`s Tale” poetical nature. Medieval European epics like “Beowulf”, “The Song of Roland”, “The Song of Guiliom de Orange”, “The Knight in the Tiger`s Skin” are typologically compared with «The Igor`s Tale». The central problem of the paper is the actual discussion on literary or folklore dilemma as far as “The Igor`s Tale” origin is concerned. Some new publications of American scholar R. Mann insist on folklore roots of «The Igor`s Tale»` poetics that is criticized by the author of the present paper.

Keywords: «The Igor`s Tale», the problems of poetics, medieval epic poems, Light and Darkness, motives, literary texts, folklore texts, literary- folklore dilemma, polemical discourse.

УДК 82-0

Н. К. Шутая

Роль хронотопа «присутственное место» в романе Ф. М. Достоевского «Преступление и наказание»

В статье рассмотрен пример реализации хронотопа «присутственное место» в романе Достоевского «Преступление и наказание» и выявлены возможности данного хронотопа для раскрытия характеров и психологической мотивации поступков героев литературного произведения.

Ключевые слова: русский роман, Ф. М. Достоевский, хронотоп, сюжетная схема.

N. K. Shutaya

The role of chronotope «public office» in F. M. Dostoevsky's novel «Crime and Punishment»

The article describes an example of implementing the chronotope "public office" in Dostoevsky's novel "Crime and Punishment" and reveals the possibilities of this chronotope for the understanding of the characters and psychological motivation of their actions in literary works.

Keywords: Russian novel, Fyodor Dostoyevsky, chronotope, plot scheme.

УДК 008:316.33/.35; 008:316.42

Т. С. Злотникова

Живая власть: от ненависти до любви

В данной статье анализируется культурологическое понимание власти в России как значимого объекта восприятия и понимания, показан диапазон отношений творческих личностей разных эпох к власти в России. Власть показана в интерпретации классиков русской литературы (Пушкин, Островский) как социально-нравственный феномен. Впервые выявлены особенности интерпретации представителей советской власти в телевизионной продукции начала нынешнего века (неигровые и игровые сериалы о Хрущеве, Сталине, Брежнев, Фурцевой), где господствуют идиллические, «теплые» интонации.

Ключевые слова. Власть, Россия, искусство, классика, телевидение, социально-нравственный феномен, Пушкин, Островский, Годунов, Хрущев, Сталин, Брежнев, Фурцева.

T. S. Zlotnikova

Live power: from hatred to love

The article analyzes cultural understanding of power in Russia as a significant object of perception and understanding and shows the attitude of creative personalities from different periods to power in Russia. The authority is shown in the interpretation of the classics of Russian literature (Pushkin, Ostrovsky) as a social and moral phenomenon. For the first time, the author identifies the peculiarities of interpreting representatives of Soviet power in television production at the beginning of the current century (documentary and feature series about Khrushchev, Stalin, Brezhnev, Furtseva), dominated by idyllic, warm tone.

Keywords: authority, Russia, art, classic, television, social and moral phenomenon, Pushkin, Ostrovsky, Godunov, Khrushchev, Stalin, Brezhnev, Furtseva.

Н. Н. Летина, Н. В. Киселева, А. С. Моцевик

**Расовая и этническая идентификация персонажей художественного фильма
Д. Кэмерона «Аватар»**

В статье выявлены и проанализированы расовые и этнические аспекты идентификации персонажей-людей («Небесные люди») и персонажей-инопланетян (На'ви), характеризующие видение репрезентативным представителем современной американской киноиндустрии проблемы дегуманизации современного цивилизованного человека и человечества, а также деградации западной цивилизации. Установлено, что основой идентификации «Небесных людей» является их принадлежность к макроорганизациям (бизнесмены, военные, ученые), совокупность признаков которых дает возможность определить и национальную (американская), и наднациональную (человек Запада) идентичность «Небесных людей». Выявлено, что пандорийцы интерпретированы как интегративный образ внесемной расы гуманоидов с аллюзиями этносов традиционной культуры – носителей подлинной человечности.

Ключевые слова: расовая идентификация, этническая идентификация, Небесные люди, На'ви, космополитизм, дегуманизация, Д. Кэмерон, «Аватар».

N. N. Letina, N. V. Kiseleva, A. S. Motsevik

Race and ethnic identity of characters in D. Cameron's feature film «Avatar»

The article analyses race and ethnic aspects of identifying human characters (the Sky People) and alien characters (Na'vi) which show how a representative of modern American film industry sees the problem of dehumanization in a modern civilized person and the whole of mankind, as well as degradation of Western civilization. It is stated in the article that the basis for the Sky People's identity is their belonging to macro-organizations (business people, military people, scientists) which defines both national (American) and supranational (Western) identity of the Sky People. Pandora's indigenous people are interpreted as an integrated image of extraterrestrial humanoid race with allusions to ethnic groups of traditional culture – those who possess true humanity.

Keywords: racial identity, ethnic identity, the Sky People, Na'vi, cosmopolitanism, dehumanization, D. Cameron, Avatar.

УДК 008(091); УДК 069; 069.01

М. Е. Мариничева

Вузовский музей как фактор присутствия интеллигенции в провинциальном городе

В статье поставлена проблема обоснования исследования роли вузовского музея в процессе формирования особой социокультурной общности – интеллигенции провинциального города. Сделан акцент на особой смысловой нагрузке понятия и особой социокультурной роли феномена интеллигенции в отечественной культуре в сопоставлении с европейской традицией понимания сущности интеллектуала. Обосновано, что формирование интеллектуальной элиты как в Европе, так и в России детерминировано рядом факторов, одним из которых является университетская среда. Определено, что вузовский музей обладает достаточной социо-культурной базой для формирования вузовской, а затем и общегородской интеллигентской среды.

Ключевые слова: вузовский музей, провинциальный город, формирование интеллигенции, «университетский город», городская среда, университетская среда.

M. E. Marinicheva

University museum to indicate the existence of intelligentsia in a provincial town

The article substantiates the role of a university museum in forming a special socio-cultural community – intelligentsia of a provincial city. The author pays attention to a particular meaning of the notion and a particular socio-cultural role of the phenomenon 'intelligentsia' in Russian culture and compares it with European tradition in understanding the essence of an intellectual. It is proved in the article that forming intellectual elite both in Europe and in Russia is determined by a number of factors, one of which is university environment. A university museum possesses a sufficient socio-cultural basis for establishing intellectual environment first within a university and then citywide.

Key words: university museum, provincial city, formation of intelligentsia, "university city", city environment, university environment.

О. Н. Скибинская

**Н. Островский в региональном историко-культурном контексте:
от актуального образа автора-героя к мемориализации**

В статье автор исследует репрезентацию биографической и художественной составляющей образа автора-героя – А. Н. Островского и Павки Корчагина – в региональном историко-культурном контексте. Идеологический миф (с середины 1930-х гг. в Ярославском крае актуализированный и в пространстве книжной культуры, и через молодежное корчагинское движение) со сменой в конце XX века парадигмы политического развития страны завершает свое существование: военно-патриотическая деятельность школы юных журналистов в середине 1980-х гг. расценивается нами как итоговая в мемориализации памяти о Н. А. Островском в региональном историко-культурном пространстве.

Ключевые слова: переиздание, книжная культура, Н. А. Островский, «Как закалялась сталь», «Рожденные бурей», Л. Б. Генкин, фундаментальная библиотека Ярославского государственного педагогического университета, Ярославское областное издательство.

О. N. Skibinskaya

**N. Ostrovskiy in the regional historical and cultural context:
from the actual image of the author-hero to memorialization**

This article considers the representation of biographical and artistic component of the author-hero Nikolay Ostrovskiy and Pavel Korchagin, in the regional historical and cultural context. In the mid-1930s, the ideological myth was actualized in books and in the youth Korchagin movement. But at the end of the XX century the political development paradigm has changed which put an end to this myth. As a result of this, mid 1980s is regarded by the authors as the final stage in memorialization of Nikolay Ostrovskiy.

Keywords: reprint, book culture, Nikolay Ostrovskiy, “How the Steel Was Tempered”, “Born of the Storm”, L. D. Genkin, Fundamental Library of the Yaroslavl State Pedagogical University, Yaroslavl regional publishing house.

УДК 008:1–027.21, 008(091)

Н. А. Хренов

Утопия по-советски: хилиастическая изнанка революционного авангарда

Статья представляет собой вторую часть культурфилософского исследования утопического комплекса русского искусства первой половины XX века. Обосновывается типология утопии: либерально-гуманистический, консервативный, социалистическо-коммунистический и хилиастический варианты. Раскрываются основания и установки консервативного типа утопии. Раскрывается культурфилософский смысл утопизма авангарда как синтеза социалистическо-коммунистической и хилиастической утопий.

Ключевые слова: утопический комплекс, русское искусство, первая половина XX века, авангард, типология утопии.

N. A. Khrenov

Utopia Soviet style: chiliastic underside of revolutionary avant-garde

This article is the second part of a cultural-philosophic research. The author studies the utopian complex of the Russian art in the first half of the XX century. Utopian typology is substantiated. The variants are the following: liberal-humanistic, conservative, socialist-communist and chiliastic. The conservative type of utopia is analyzed. The author shows cultural-philosophic meaning of avant-garde utopism as the synthesis of socialist-communist and chiliastic utopias.

Key words: utopian complex, Russian art, first half of the XX century, avant-garde, typology of utopia.

Е. Г. Борисова

**Лингвопрагматика сегодня:
заметки с XIV конференции Международной прагматической ассоциации
(Антверпен, Бельгия, июль 2015 года)**

Дается обзор докладов и выступлений на XIV конференции Международной прагматической ассоциации, посвященной развитию основных научных тенденции в прагматике.

Ключевые слова: прагматика, взаимодействие, речевые акты, дискурсивные маркеры, метонимия.

E. G. Borisova

**Pragmatics today: XIV conference of International Pragmatics Association
(Antwerp, Belgium, July 2015)**

The article presents an overview of the reports and talks at the XIV Conference of International Pragmatics Association devoted to the development of the main scientific trends in pragmatics.

Key-words: Pragmatics, interaction, speech acts, discourse markers, metonymy.